To enable us to make payment to you, we need to set you up as a vendor on our finance system, for which we need your **full bank details**. If possible, you should complete this form electronically, then print it out on you own letterhead. You should then sign and return the form to your British Council contact. If you don’t have your own letterhead, please sign the form to confirm that all details are correct. We recommend that you keep a copy of this form for your own records.

Для того чтобы, осуществить платеж, мы должны завести Вас как поставщика в нашей финансовой системе, для которой нам нужны Ваши полные банковские реквизиты. Вы должны заполнить эту форму в электронном виде, затем распечатать его на фирменном бланке. Вы должны подписать и возвратить форму нам. Если у Вас нет фирменного бланка, пожалуйста, подпишите форму, чтобы подтвердить, что все детали правильны.

**Vendor’s Bank Detail Form** –text boxes will automatically expand as you type in the details.

Форма банковских реквизитов поставщика

|  |  |
| --- | --- |
| **Name of Organisation or Individual**  Получатель платежа | Маджикова Санира Жыргалбековна |
| **Bank Name**  Наименование банка | Demir Kyrgyz International Bank (Bishkek, Kyrgyzstan) |
| **Bank Branch Name**  Наименование филиала | ФИЛИАЛ «ДКИБ-ГЛАВНЫЙ» |
| **Bank Address**  Адрес банка | 245, Chui Ave., Bishkek, Kyrgyzstan / Кыргызстан, г. Бишкек, пр. Чуй 245 |
| **Bank Postcode**  Индекс | 720000 |
| **Accountholder Name**  Имя владельца банковского счета | Маджикова Санира Жыргалбековна |
| **Account Number**  Номер счета  Указать первые 12 цифр расчетного счета (только для КЗ) | 1180000078307502 |
| **Bank Branch Code/Sort Code/Bank key/Bank number** | БИК 118005 |
| **Currency accepted by the account**  Валюта счета | **USD**  CORRESPONDENT BANK FOR USD TRANSFERS / БАНК КОРРЕСПОНДЕНТ ДЛЯ ПЕРЕВОДОВ В ДОЛЛАРАХ США  TRANSKAPITALBANK (Moscow, Russia)  SWIFT BIC: TJSCRUMM  Address: 27/35, Vorontsovskaya Street, Moscow, 109147, Russia  Correspondent account of Demir Bank: 30111840100000000107 Intermediary bank: CITIBANK, New York  SWIFT BIC: CITIUS33. Account #: 36313578 |
| **IIN**  ИИН | 41112200810124 |
| **Account IBAN or Swift code**  *If applicable*  *Расчетный счет банка*  *(если применимо)* | DEMIKG22 |
| **Fedwire/ABA Routing Number/IFSC Code** (*If applicable)* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *Confirmation that the above receiving account accepts payment in the currency specified above.*  *Подтвердите, что вышеупомянутый счет принимает оплату в валюте, указанной выше.* | confirmed with bank  подтверждено с банком |

**Financial sanctions**

I warrant that the individual or organisation above is not subject to any financial sanctions which would prohibit receipt of funds from the British Council; is not connected to any such person; and will not transfer funds received from the British Council to any such person.

**Финансовые санкции**

Я гарантирую, что данное лицо или организация, указанные выше, не подлежат никаким финансовым санкциям, которые запрещали бы получение средств от Британского совета; и не связан ни с одним таким лицом; и не будет передавать средства, полученные от Британского Совета, любому такому лицу.

**Signatory details**

I confirm that the details provided above are full and accurate. Missing or incorrect information may result in attempted payments made by the British Council being returned from your bank as unsuccessful. The British Council will accept no responsibility for any delays or loss that occurs as a result.

Указание неполных банковских реквизитов и данных получателя задержит оплату. Ответственность за достоверность предоставленных данных лежит на заявителе.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Account holder’s/ Authorised signatory’s Name**  **Ф.И.О** |  | Position  Должность |  |
| **Signature**  *(typed signature not accepted)*  **Подпись** |  | Date  **Дата** |  |

**Should the above details change, please notify us immediately.**

**Пожалуйста, сообщите нам немедленно, если вышеупомянутые банковские реквизиты изменятся.**